

Res\_2018

<u>INTRO</u>	02
<u>DOORS</u>	04
FLEXI	04
LUNA	14
ARC	30
FAN	40
WALL	46
<u>BOISERIE</u>	54
DOGA	54
WAVE	68
<u>TV SYSTEMS</u>	74
ELLE	74
ZERO.ZERO	82
<u>INFO</u>	92



**IT** RES progetta e produce porte e sistemi dal 1962, anno in cui Enrico Santambrogio fonda l'azienda e la inserisce in un contesto produttivo in fermento, che ha saputo portare lo stile dell'arredo made in Italy nel mondo: la Brianza. Con sede a Seregno, RES presenta le sue collezioni di porte da interno in tutta Italia, riuscendo ad affermarsi nella penisola per poi espandersi anche oltre confine, conquistando il mercato russo e americano. La distribuzione dei prodotti avviene tramite rivenditori di sistemi di arredo di alto livello, oltre che attraverso specialisti nel settore delle porte di design.

**EN** RES designs and produces doors and systems since 1962, when Enrico Santambrogio establishes and settles the company in a productive and constantly improving contest, which knew how to bring the made in Italy style all over the world: Brianza. With its headquarter in Seregno, RES shows its collection of inside doors everywhere in Italy, succeeding in establishing itself in the peninsula and then spreading even over the boundaries, conquering the Russian and American trades. The distribution of products takes place through high level furniture systems retailers, as well as specialists in the field of design doors.

**RU** RES разрабатывает и производит двери и дверные системы с 1962 года. Именно тогда Энрико Сантамброджио создаёт компанию, чье производство располагается в Брианца - области, в которой сосредоточено основное мировое мебельное производство под маркой Made in Italy. Штаб-квартира фабрики находится в городе Сереньо, где RES представляет свои межкомнатные двери для всей Италии. Сегодня компания имеет большой успех и укрепляет свои позиции также на российском и американском рынках. Фабрика реализует свою продукцию в основном через дилеров, иногда через специалистов в области дизайна дверей.

**DE** RES entwirft und fertigt Türen und Systeme seit 1962, dem Jahr, in dem Enrico Santambrogio das Unternehmen gründet und in eine fermentierende Produktionsumgebung einführt, die es geschafft hat, den Stil der Möbel Made in Italy in die Welt zu bringen: Brianza. In Seregno präsentiert RES seine Kollektionen von Innentüren in ganz Italien, die es geschafft haben, sich auf der Halbinsel zu etablieren und dann über die Grenze hinaus zu expandieren und den russischen und amerikanischen Markt zu erobern. Die Distribution der Produkte erfolgt durch Wiederverkäufer von hochwertigen Möbelsystemen sowie durch Spezialisten im Bereich Designtüren.

**ES** RES diseña y fabrica puertas y sistemas desde 1962, año en que Enrico Santambrogio establece la empresa y la inserta en un entorno de producción de fermentación, que ha logrado llevar el estilo de los muebles Made in Italy al mundo: Brianza. en Seregno, RES presenta sus colecciones de puertas interiores en toda Italia, logrando establecerse en la península y luego expandirse más allá de la frontera, conquistando el mercado internacional. La distribución de los productos se realiza a través de revendedores de sistemas de muebles de alto nivel, así como a través de especialistas en el campo de las puertas de diseño.

**IT** Innovazione è la parola chiave: il corpo della porta diventa un tutt'uno con gli stipiti, dando vita a un sistema altamente integrato, grazie a una fresatura speciale che rende il pannello in grado di piegarsi.

**EN** Innovation is the keyword: the body of the door becomes one with the frame, giving life to a highly integrated system, by means of a special milling that allows the panel to fold.

**RU** Инновация – ключевое слово: дверное полотно становится единым целым с наличниками, воплощая в жизнь уникальную систему специальной фрезерной обработки, которая позволяет дверному полотну складываться.

**DE** Innovation ist das Schlüsselwort: Der Korpus der Tür wird eins mit den Pfosten und gibt einem hochintegrierten System Leben, dank einer speziellen Fräseung, die das Paneel biegen lässt.

**ES** Este proceso le da una nueva vida a los materiales rígidos, que de la forma plana van a la tridimensional, como un origami. El fresado es un elemento gráfico y funcional de la puerta, combinado con finos acabados y detalles.





**IT** Questo processo regala una nuova vita ai materiali rigidi, che dalla forma piana passano a quella tridimensionale, come un origami.

**EN** This process gives a new life to firm materials, changing from flat to tridimensional, as an origami.

**RU** Этот процесс даёт новую жизнь жестким материалам, меняя плоскую структуру на трёхмерную, как оригами.

**DE** Dieser Prozess gibt den steifen Materialien ein neues Leben, die von der flachen Form zur dreidimensionalen gehen, wie ein Origami.

**ES** Este proceso le da una nueva vida a los materiales rígidos, que de la forma plana van a la tridimensional, como un origami.



**IT** La fresata è un elemento grafico e funzionale della porta, in abbinamento a finiture e dettagli di pregio.

**EN** The milled is a graphic and functional element of the door, combined with fine finishes and details.

**RU** Фрезеровка - это не только графический, но и функциональный элемент двери, в сочетании с дизайнерской отделкой и технологичными деталями.

**DE** Das Gefräste ist ein grafisches und funktionales Element der Tür, kombiniert mit feinen Oberflächen und Details.

**ES** El fresado es un elemento gráfico y funcional de la puerta, combinado con finos acabados y detalles.

**IT** Flexi esplora nuovi orizzonti per il design delle porte da interno e incarna tutta l'eleganza, la purezza e l'innovazione del design distintivo di Pininfarina.

**EN** Flexi explores new horizons for the interior door design and embodies the elegance, purity and innovation of Pininfarina's distinctive design.

**RU** Flexi открывает новые горизонты в дизайне межкомнатных дверей и воплощает в себе всю элегантность, чистоту и инновации отличительного дизайна Пининфарина.

**DE** Flexi erkundet neue Horizonte für das Design von Innentüren und verkörpert die Eleganz, Reinheit und Innovation des unverwechselbaren Designs von Pininfarina.

**ES** Flexi explora nuevos horizontes para el diseño de puertas interiores y encarna toda la elegancia, pureza e innovación del diseño distintivo de Pininfarina.





## LUNA

design Massimo Cavana

**IT** Res è alla ricerca continua del miglioramento e dello sviluppo dei propri prodotti. In questa ottica lo storica porta Luna prende nuova vita. Dettagli e finiture che raccontano l'evoluzione di una collezione di porte di grande successo.

**EN** Res is continuously looking for the improvement and development of its products. From this point of view, the historic model Luna takes on new life. Details and finishes that tell the evolution of a collection of very successful doors.

**RU** Фабрика Res всегда старается совершенствовать и развивать свои изделия, благодаря этому модель двери Luna получила вторую жизнь. Представлены новые детали и отделки, которые преображают коллекцию дверей, имеющую большой успех.

**DE** Res ist ständig auf der Suche nach Verbesserung und Entwicklung seiner Produkte. Aus dieser Sicht gewinnt die historische Porta Luna neues Leben. Details und Oberflächen, die die Entwicklung einer Kollektion von sehr erfolgreichen Türen erzählen.

**ES** Res está continuamente buscando la mejora y el desarrollo de sus productos. Desde este punto de vista, la histórica Porta Luna adquiere una nueva vida. Detalles y acabados que cuentan la evolución de una colección de puertas con mucho éxito.





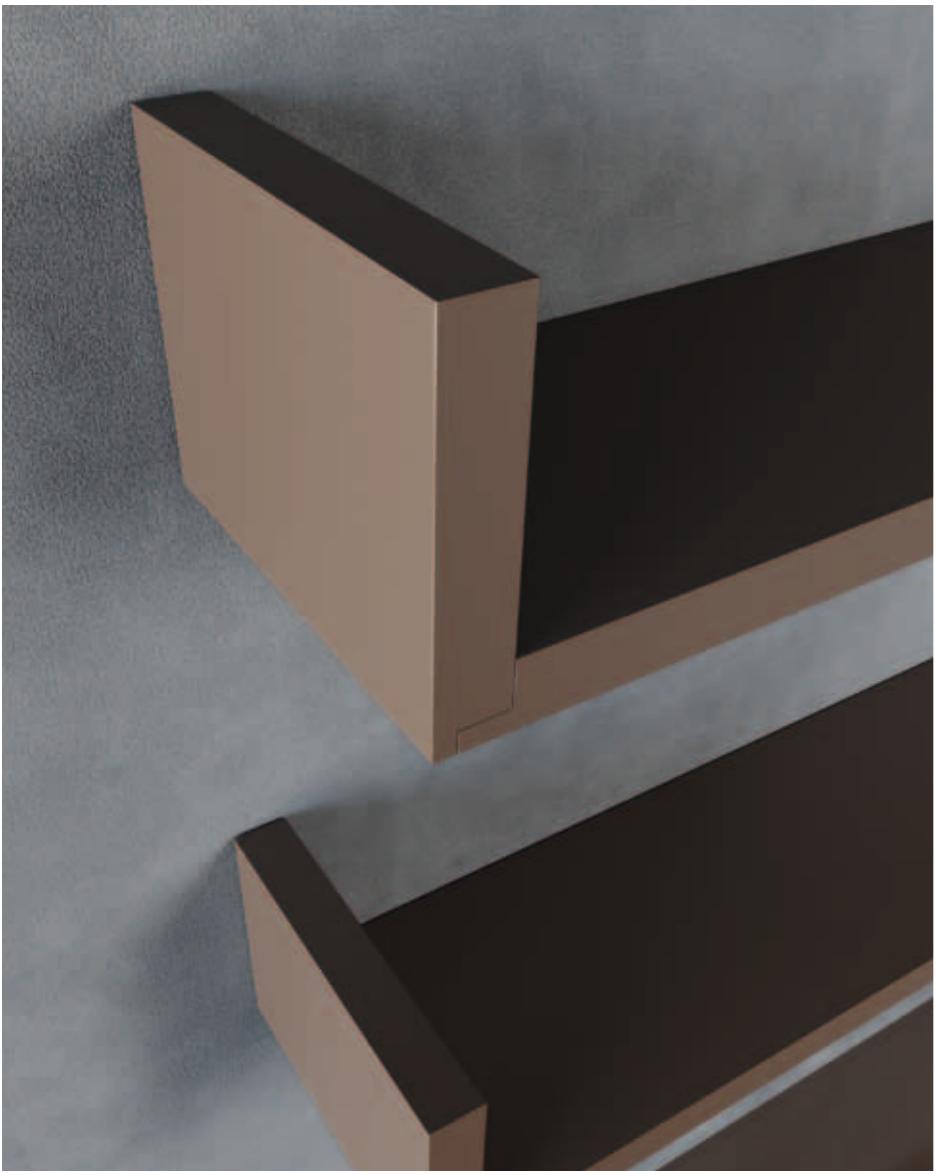
**IT** Un nuovo blocco di chiusura, nuove finiture e la possibilità dell'utilizzo di qualsiasi tipo di maniglia.

**EN** A new locking block, new finishes and the possibility of using any type of handle.

**RU** Новые отделки и новая декоративная накладка, дающая возможность использовать практические любые ручки.

**DE** Ein neuer Verriegelungsblock, neue Oberflächen und die Möglichkeit, jede Art von Griff zu verwenden.

**ES** Un nuevo bloque de cierre, nuevos acabados y la posibilidad de usar cualquier tipo de manejador.



**IT** La cura e la ricerca di dettagli è una peculiarità di Res. Il particolare e personale incastro è un elemento di questa mensola, che ha un sistema di fissaggio a parete e che è disponibile fino ad una lunghezza di 350 cm.

**EN** The care and the research of details is a peculiarity of Res. The particular and personal interlocking is an element of this shelf, which has a wall fixing system and is available up to a length of 350 cm.

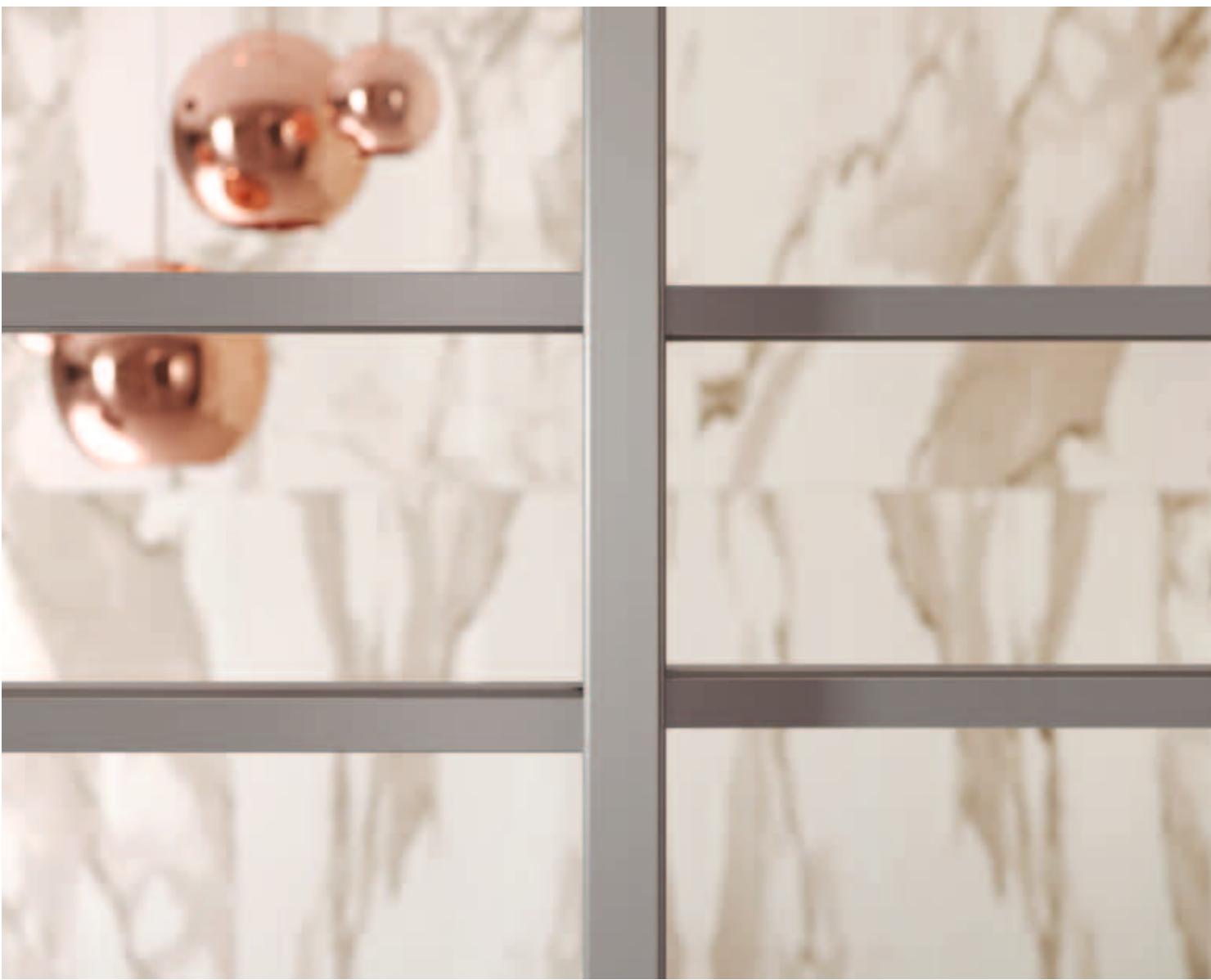
**RU** Характеристикой фабрики Res является аккуратность и внимательность к деталям. Отличительное индивидуальное шпунтовое соединение является основным элементом данной полки, достигающей в длину 350 см и имеющей особую систему крепления к стене.

**DE** Die Pflege und die Erforschung von Details ist eine Besonderheit von Res. Die besondere und persönliche Verzahnung ist ein Element dieses Regals, das über ein Wandbefestigungssystem verfügt und bis zu einer Länge von 350 cm erhältlich ist.

**ES** El cuidado y la búsqueda de detalles es una peculiaridad de Res. El enclavamiento particular y personal es un elemento de este estante, que tiene un sistema de fijación a la pared y está disponible hasta una longitud de 350 cm.







**IT** La proposta delle porte Luna in versione scorrevole si amplia con il decoro Zen, una serie di traversi orizzontali e verticali, su entrambi i lati del vetro. Disponibile in tutte le versioni anche nella finitura Titanio.

**EN** The sliding version of the Luna doors is expanded with Zen decor, a series of horizontal and vertical cross bars, on both sides of the glass. Available for all the versions also in Titanio finish.

**RU** Раздвижная версия двери Luna дополнена декором Zen - горизонтальными и вертикальными накладками на обеих сторонах стеклянного полотна. Декор доступен для всех версий также в отделке Titanio.

**DE** Der Vorschlag der Luna-Türen in der schiebenden Version wird mit dem Zen-Dekor, einer Reihe von horizontalen und vertikalen Querstücken, auf beiden Seiten des Glases erweitert. Erhältlich in allen Versionen auch in Titan-Finish.

**ES** La propuesta de las puertas Luna en versión corredera se amplía con la decoración Zen, una serie de travesaños horizontales y verticales, en ambos lados del vidrio. Disponible en todas las versiones también en acabado de titanio.







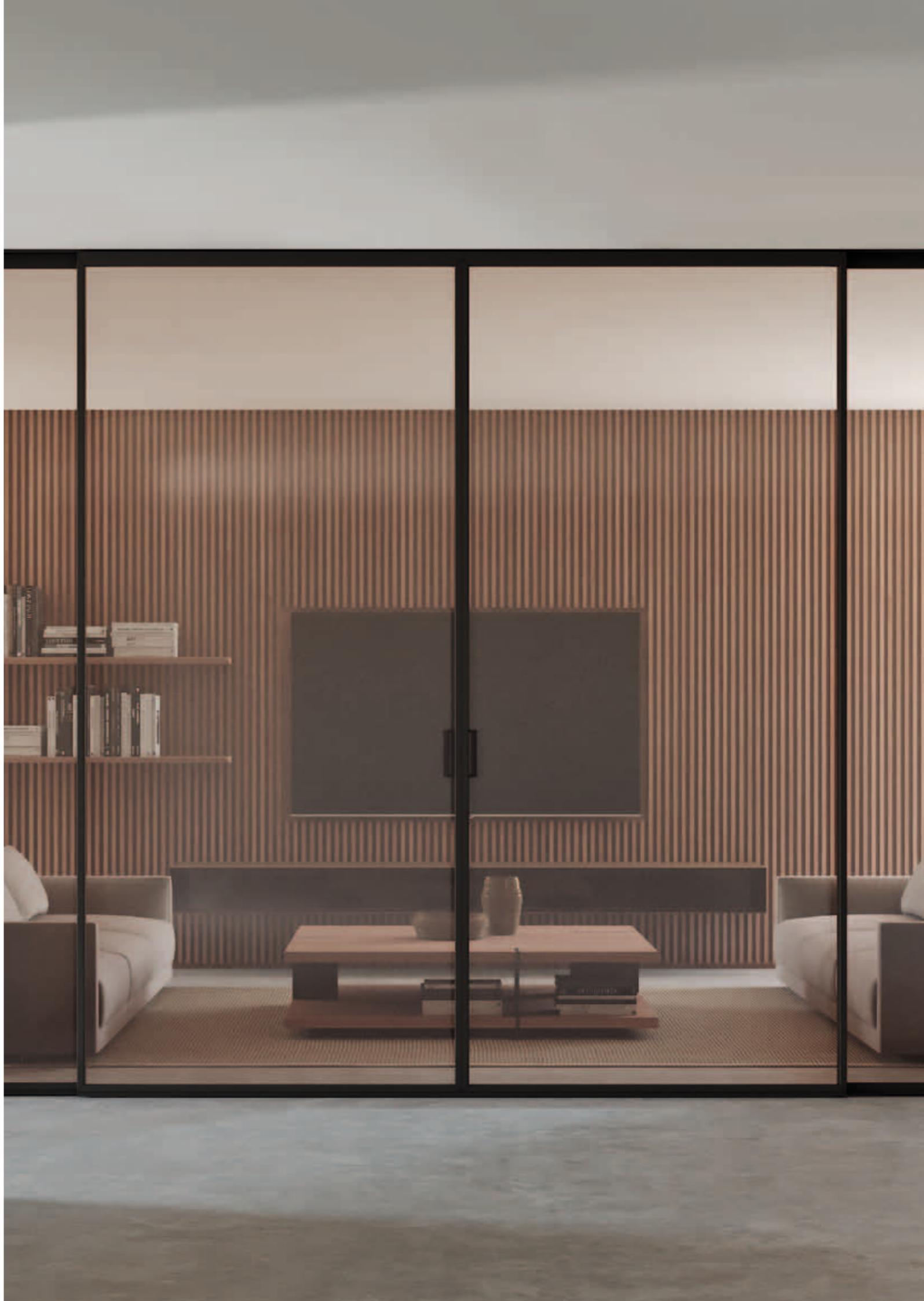
**IT** Giochi di luce e trasparenze create da un vetro stratificato con all'interno una maglia metallica in finitura bronzo.

**EN** Games of light and transparency created by a laminated glass with a bronze metal mesh inside.

**RU** Играпрозрачностиисвета,созданнаямногослойным стеклом с металлической сеткой внутри в бронзовой отделке.

**DE** Spiele von Licht und Transparenz, die durch ein laminiertes Glas mit einem Bronzemettallgewebe im Inneren erzeugt werden.

**ES** Juegos de luz y transparencia creados por un vidrio laminado con una malla metálica de bronce en el interior.





## ARC

design Gianluca Santambrogio

**IT** E' il prodotto più completo all'interno della proposta Res. Il suo stipite è la prerogativa principale di questa collezione di porte, che permette la possibilità di abbinamento tra la finitura dell'anta e inserto dello stipite.

**EN** It is the most complete product within the Res offer. Its jamb is the main feature of this collection of doors, which allows the possibility of combining the finish of the door with the jamb.

**RU** Среди ассортимента фабрики серия Arc является наиболее разнообразной. Короб с наличниками заподлицо – главное преимущество данной коллекции дверей, он позволяет сочетать отделку полотна двери с декоративной вставкой дверного короба.

**DE** Es ist das kompletteste Produkt innerhalb des Angebots von Res. Sein Pfosten ist das Hauptmerkmal dieser Türensammlung, die die Möglichkeit bietet, die Ausführung der Tür mit dem Pfosten zu kombinieren.

**ES** Es el producto más completo dentro de la oferta de Res. Su jamba es la característica principal de esta colección de puertas, que permite la posibilidad de combinar el acabado de la puerta con la jamba.





**IT** Costituito da un telaio in alluminio, disponibile nelle finiture ossidate o laccate, è abbinato a degli inserti in vetro, legno o tessuto sintetico.

**EN** Composed of an aluminum frame, available in oxidized or lacquered finishes, it is combined with inserts in glass, wood or synthetic fabric.

**RU** Короб состоит из алюминиевой рамы разнообразных отделок (лакированных и окисленных), которая сочетается с вставками из стекла, дерева или синтетической ткани.

**DE** Bestehend aus einem Aluminiumrahmen, der in oxidierten oder lackierten Ausführungen erhältlich ist, wird er mit Einsätzen aus Glas, Holz oder synthetischem Material kombiniert.

**ES** Compuesto por un marco de aluminio, disponible en acabados oxidados o laqueados, se combina con insertos de vidrio, madera o tela sintética.







**IT** La porta è costituita da un telaio in alluminio in diverse finiture con doppio vetro temperato, oppure da un pannello tamburato laccato opaco, in essenze con finitura lucida o opaca e rivestito in tessuto sintetico.

**EN** The door consists of an aluminum frame in different finishes with double tempered glass, or an opaque lacquered honeycomb panel, in wood with a glossy or matt finish and covered with synthetic fabric.

**RU** Полотно двери состоит из алюминиевой рамы в различных вариантах отделки в сочетании либо с двойным закаленным стеклом, либо с сэндвич-панелью в матовом лаке, глянцевой или матовой шпонированной отделке, или с покрытием из синтетической ткани.

**DE** Die Tür besteht aus einem Aluminiumrahmen in verschiedenen Ausführungen mit doppeltem gehärtetem Glas oder einer undurchsichtigen lackierten Wabenplatte aus Holz mit glänzender oder matter Oberfläche und mit synthetischem Stoff bezogen.

**ES** La puerta consiste en un marco de aluminio en diferentes acabados con vidrio templado doble, o un panel de nido de abeja lacado opaco, en madera con un acabado brillante o mate y cubierto con tela sintética.



## FAN

design Massimo Cavana

**IT** Una quinta pivotante, dotata di meccanismo invisibile e silenzioso. Un modo diverso di mettere in comunicazione gli spazi, con la possibilità di avere un'apertura bi-direzionale.

**EN** Pivoting screen, equipped with an invisible and silent mechanism. A different way of communicating spaces, with the possibility of having a bi-directional opening.

**RU** Новый невидимый бесшумный механизм дает возможность открывать дверь особым способом, позволяющим объединять помещения в одно большое пространство.

**DE** Ein drehbarer Bildschirm, der mit einem unsichtbaren und leisen Mechanismus ausgestattet ist. Eine andere Art der Kommunikation von Räumen mit der Möglichkeit einer bidirektionalen Öffnung.

**ES** Una pantalla pivote, equipado con un mecanismo invisible y silencioso. Una forma diferente de comunicar espacios, con la posibilidad de tener una apertura bidireccional.





**IT** La porta Fan si integra perfettamente in ogni tipo di ambiente. La sua flessibilità è data dalla perfetta complanarità e dalla sua leggerezza estetica.

**EN** The Fan door integrates perfectly into any type of space. Its flexibility is given by the perfect coplanarity and its aesthetic lightness.

**RU** Модель двери Fan идеально подходит для любого типа интерьера. Мобильность дверного полотна достигается благодаря особым направляющим и легкой эстетике.

**DE** Die Fan-Tür lässt sich perfekt in jede Umgebung integrieren. Seine Flexibilität ist durch die perfekte Koplanarität und seine ästhetische Leichtigkeit gegeben.

**ES** La puerta Fan se integra perfectamente en cualquier tipo de espacio. Su flexibilidad viene dada por la coplanaridad perfecta y su ligereza estética.





## WALL

design Santambrogio e Cavana

**IT** Il concetto di porta si espande. Non solo un punto di passaggio, ma un elemento che crea una parete sulla parete. Nasce così Wall, una porta battente con fasce laterali e voltino integrati.

**EN** The concept of door expands. Not just a passing point, but an element that creates a wall on the wall. Thus Wall was born, a hinged door with side strips and integrated vault.

**RU** Расширяется функциональность дверной группы. Это уже не просто вход или выход, это единое пространство со стеной. Так появилась модель Wall, распашная дверь с накладками по бокам и сверху, интегрированными в стену.

**DE** Das Konzept der Tür erweitert sich. Nicht nur ein vorübergehender Punkt, sondern ein Element, das eine Wand an der Wand schafft. So wurde Wall geboren, eine Drehtür mit Seitenleisten und integriertem Tresor.

**ES** El concepto de puerta se expande. No es solo un punto de paso, sino un elemento que crea una pared en la pared. Así nació Wall, una puerta batiente con bandas laterales y bóveda integrada.





**IT** La possibilità di applicare al telaio materiali di diversa natura, come pietra, marmo, legno o vetro, dona ancor più eleganza e raffinatezza a questo progetto.

**EN** The possibility of applying materials of different nature to the frame, such as stone, marble, wood or glass, gives even more elegance and refinement to this project.

**RU** Возможность использования на дверном полотне и раме различных материалов отделок, таких как камень, мрамор, дерево или стекло, которые придаут данному проекту еще большую элегантность и изысканность.

**DE** Die Möglichkeit, unterschiedliche Materialien wie Stein, Marmor, Holz oder Glas auf den Rahmen aufzutragen, verleiht diesem Projekt noch mehr Eleganz und Raffinesse.

**ES** La posibilidad de aplicar materiales de distinta naturaleza al marco, como piedra, mármol, madera o vidrio, otorga aún más elegancia y refinamiento a este proyecto.



**IT** Tra le peculiarità di Wall c'è la possibilità di avere la porta con apertura a tirare o a spingere.

**EN** Among the peculiarities of Wall there is the possibility of having the door with opening to pull or push.

**RU** Модель Wall представлена с возможностью открывания в обоих направлениях – к себе и от себя.

**DE** Unter den Besonderheiten der Mauer gibt es die Möglichkeit, die Tür mit der Öffnung zum Ziehen oder Schlieben zu haben.

**ES** Entre las peculiaridades de Wall existe la posibilidad de tener la puerta con apertura para tirar o empujar.





## DOGA

design Gianluca Santambrogio

**IT** Doga reinventa il concetto stesso di boiserie, inteso in termini più amplificati e contemporanei. Non semplicemente pannelli a rivestire una parete, quanto piuttosto veri e propri elementi di stile capaci di dare linfa vitale al carattere e alla personalità di un ambiente.

**EN** Doga resembles the very concept of wall cladding, that is in more amplified and contemporary terms. Not just panels to cover a wall, but rather real stylistic elements able of giving vital life to the character and personality of a space.

**RU** Doga пересматривает саму концепцию стеновых панелей «буазери», интерпретируя ее в более широком и современном ключе. Это не просто панели для облицовки стен, но настоящие элементы стиля, способные вдохнуть жизнь в характер и индивидуальность окружающей среды.

**DE** Doga erfindet das Konzept der Boiserie selbst neu, das in verstärktem und zeitgenössischem Sinne verstanden wird. Nicht einfach Paneele, die eine Wand bedecken, sondern echte Stilelemente, die dem Charakter und der Persönlichkeit einer Umgebung Leben geben können.

**ES** Doga reinventa el concepto de boiserie en sí, entendido en términos más amplificados y contemporáneos. No son simples paneles para cubrir una pared, sino elementos reales de estilo capaces de dar vida al carácter y la personalidad de un espacio.



**IT** La flessibilità nella scelta degli elementi garantisce la personalizzazione della tua parete Doga, che può essere arricchita da illuminazione a led.

**EN** The flexibility in the choice of elements guarantees the customization of your Doga wall, which can be enhanced by led lighting.

**RU** Гибкость в выборе элементов гарантирует персонализированное решение вашей стены Doga, которое может быть усилено светодиодным освещением.

**DE** Die Flexibilität in der Wahl der Elemente garantiert die Anpassung Ihrer Doga-Wand, die durch Led-Beleuchtung verbessert werden kann.

**ES** La flexibilidad en la elección de los elementos garantiza la personalización de su pared Doga, que se puede mejorar con iluminación Led.





**IT** Dettagli come interruttori e prese elettriche fanno parte degli elementi che completano la proposta di questa boiserie.

**EN** Details such as switches and sockets are part of the elements that complete the proposal for this wall cladding.

**RU** Такие детали как выключатели и электрические розетки являются частью элементов, которые дополняют решение этой стеновой панели «буазери».

**DE** Details wie Schalter und Steckdosen sind Teil der Elemente, die den Vorschlag für diese Wandverkleidung vervollständigen.

**ES** Detalles como interruptores y tomas son parte de los elementos que completan la propuesta de estos revestimientos de madera.



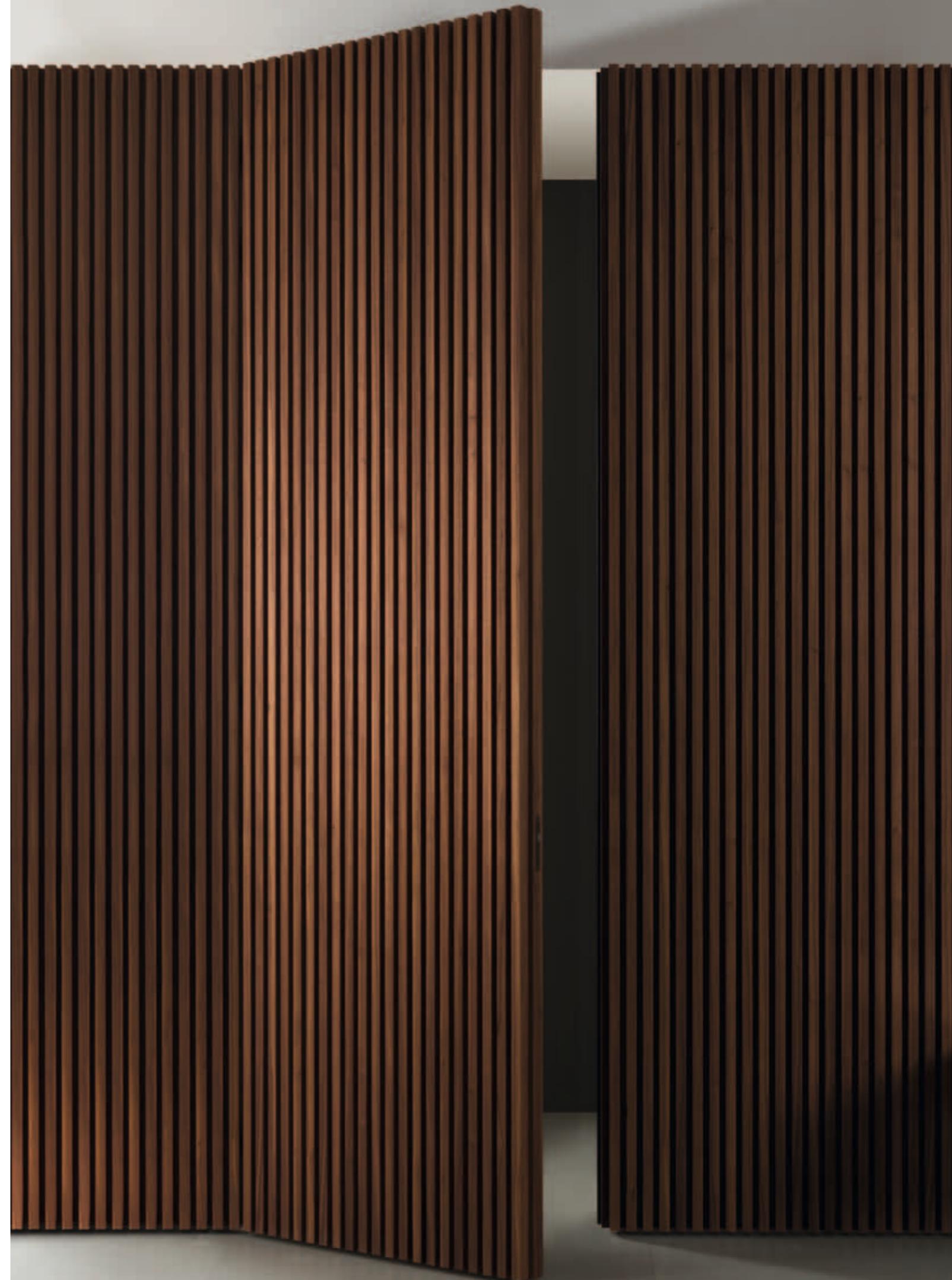
**IT** Il sistema è completato da porte battenti, da sportelli chiudi-nicchia, e dispone di predisposizione integrata per tv, mobile tv e mensole. Un insostituibile protagonista della zona living della tua casa.

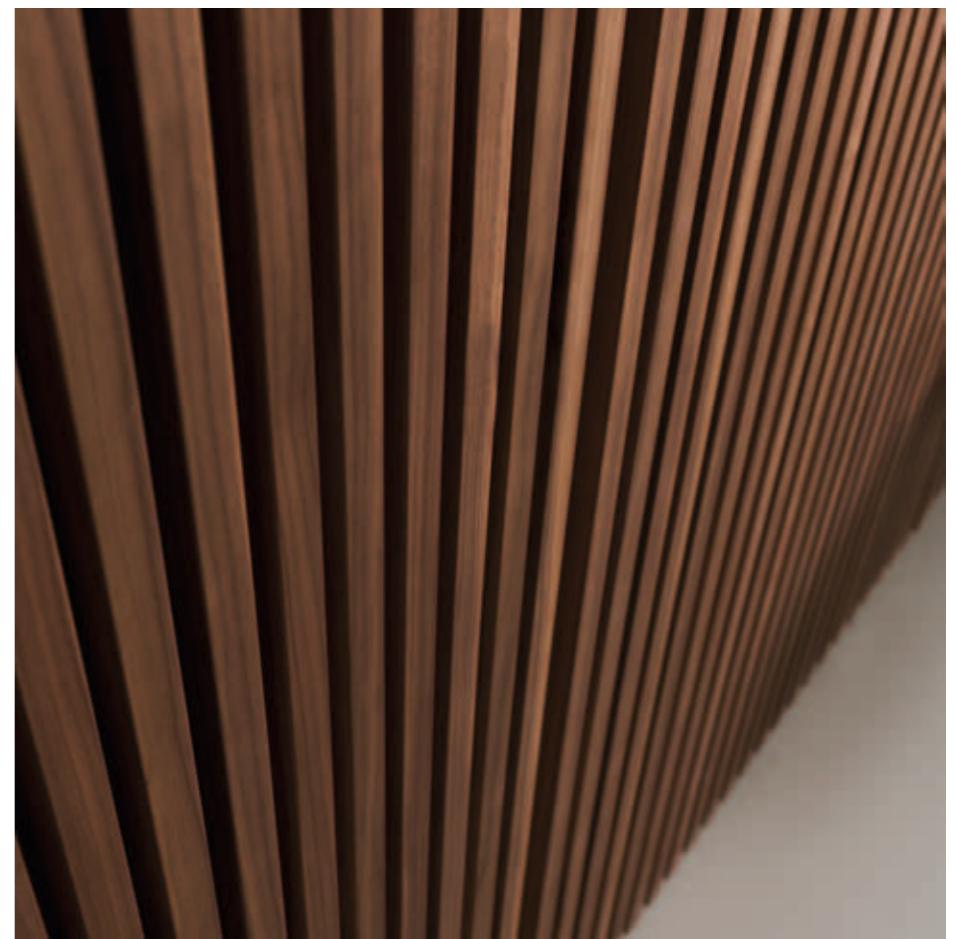
**EN** The system is complemented by hinged or sliding doors, as door closers, and has integrated layout for tv, tv stand and shelves. An irreplaceable protagonist of the living area of your home.

**RU** Система может комплектоваться распашными межкомнатными дверями, дверями в нишу, а также может иметь встроенную предподготовленную систему для телевизора, тумбы под ТВ и полок. Это незаменимый элемент жилой зоны вашего дома.

**DE** Das System wird durch Flügeltüren, enge Nischen Türen abgeschlossen und hat eine integrierte Anordnung für TV, TV und Regale. Ein unersetzlicher Protagonist des Wohnbereiches Ihres Hauses.

**ES** El sistema se completa con puertas abatibles, puertas cerradas, y tiene una disposición integrada para TV, TV y estantes. Un protagonista irremplazable de la sala de estar de su hogar.





**IT** Le doghe verticali, caratteristiche della soluzione Doga, creano giochi di luce e di profondità.

**EN** The vertical slats, features of the Doga solution, create light and depth games.

**RU** Вертикальные планки-основная характеристика Doga - создают игру света и глубины.

**DE** Die vertikalen Lamellen, die für die Doga-Lösung charakteristisch sind, erzeugen Licht- und Tiefenspiele.

**ES** Los listones verticales, característicos de la solución Doga, crean juegos de luz y profundidad.

## WAVE

design Massimo Cavana

**IT** Solchi che si intersecano e che modulano la superficie piana, creando chiaroscuri e giochi di luce particolari. Come una scultura con dettagli di forte caratterizzazione estetica e formale.

**EN** Grooves that intersect and that modulate the flat surface, creating bright-dark and particular light effects. Like a sculpture with details of strong aesthetic and formal characterization.

**RU** Бороздки, которые пересекаются между собой и структурируют ровную поверхность, создают светотень и специфические световые эффекты, подобно скульптуре с характерными деталями, в которых ярко проявляется эстетика и форма.

**DE** Rillen, die sich kreuzen und die flache Oberfläche modulieren, erzeugen Chiaroscuro und besondere Lichteffekte. Wie eine Skulptur mit Details einer starken ästhetischen und formalen Charakterisierung.

**ES** Surcos que se cruzan y que modulan la superficie plana, creando claroscuro y efectos de luz particulares. Como una escultura con detalles de fuerte caracterización estética y formal.







**IT** Una superficie modanata, all'apparenza irregolare, è l'input creativo di questo progetto. Il risultato è un rivestimento per pareti che integra vari elementi, tra cui le porte battenti.

**EN** A molded surface, apparently irregular, is the creative input of this project. The result is a wall cladding that integrates various elements, including the swing doors.

**RU** Структурная поверхность, нерегулярная на первый взгляд, является креативным элементом этого проекта. Результатом является облицовка стен, объединяющая различные элементы, в том числе и распашные двери.

**DE** Eine unregelmäßig geformte Oberfläche ist der kreative Input dieses Projekts. Das Ergebnis ist eine Wandverkleidung, die verschiedene Elemente einschließlich der Schwingtüren integriert.

**ES** Una superficie moldeada, aparentemente irregular, es la entrada creativa de este proyecto. El resultado es un revestimiento de pared que integra varios elementos, incluidas las puertas batientes.



ÉLLE

design Massimo Cavana

**IT** Il progetto Élle parte dalla voglia di proporre un nuovo concetto di porta tv, dove il televisore è integrato nel "mobile". Nasce un gesto grafico, una virgola, una "L" che esce dal muro, contenendo il televisore e tutti i sistemi digitali necessari per la visione.

**EN** Élle's aim is to propose a new concept of TV stand, where the TV is integrated in the "piece of furniture". It is much more a graphic sign, a comma, an "L" hugged the wall, containing the TV and all digital systems.

**RU** Отправной точкой проекта Élle является желание предложить новую концепцию подставки для ТВ, где телевизор встроен в предмет мебели. Это архитектурный графический знак, запятая, буква «L», выходящая из стены, которая скрывает телевизор и все цифровые системы, необходимые для просмотра.

**DE** Das Projekt Élle geht von dem Wunsch aus, ein neues Konzept des Fernsehstandes vorzuschlagen, bei dem der Fernseher in das "Handy" integriert wird. Eine grafische Geste wird erzeugt, ein Komma, ein "L", das aus der Wand kommt und das Fernsehen und alle digitalen Systeme enthält, die für die Betrachtung notwendig sind.

**ES** El proyecto Élle parte del deseo de proponer un nuevo concepto de soporte de TV, donde el televisor está integrado en el "móvil". Se crea un gesto gráfico, una coma, una "L" que sale de la pared, que contiene la televisión y todos los sistemas digitales necesarios para ver.





**IT** È un contenitore tecnologico che può essere attrezzato con impianti di domotica, mentre tutte le funzioni possono essere gestite direttamente da tablet o smart phone.

**EN** Èle is a technological storage that can be equipped with home automation systems, while all functions can be managed directly from the tablet or smart phone.

**RU** Èle - это технологичная система хранения, которая может быть оснащена системой домашней автоматизации, а всеми функциями можно управлять непосредственно с планшетов или смартфонов.

**DE** Èle ist ein technologischer Container, der mit Hausautomationssystemen ausgestattet werden kann, während alle Funktionen direkt von Tablets oder Smartphones verwaltet werden können.

**ES** Èle es un contenedor tecnológico que puede equiparse con sistemas domóticos, mientras que todas las funciones se pueden gestionar directamente desde tabletas o teléfonos inteligentes.

**IT** Le finiture possono variare dal classico colore nero, il più comune per elementi contenitivi tecnologici, a colori più shock, pensati per dare ancor più forza a questo oggetto di design che sicuramente diventa protagonista all'interno della casa.

**EN** The finishes can range from classic black, the most common elements restraining technology, to fluo color, designed to give even more power to this design object that will surely become the protagonist in your house.

**RU** Отделка может варьироваться от классического черного цвета, наиболее распространенного для подобных технологических элементов хранения, до «шоковых» цветов, призванных усиливать этот объект дизайна, который несомненно станет главным героем дома.

**DE** Die Oberflächen können von der klassischen schwarzen Farbe, die am häufigsten für technologische Speicherelemente verwendet wird, mit mehr Schockfarben variieren, um diesem Designobjekt, das sicherlich zum Protagonisten im Haushalt wird, noch mehr Stärke zu geben.

**ES** Los acabados pueden variar desde el clásico color negro, el más común para los elementos de almacenamiento tecnológico, con más colores de choque, diseñado para dar aún más fuerza a este objeto de diseño que seguramente se convierte en un protagonista en el hogar.







## ZERO.ZERO

design Gianluca Santambrogio

**IT** Sistema composto da un'apertura "rasomuro" con predisposizione interna per alloggiamento tv a led, per pareti di spessore minimo 10 cm, eventualmente, corredata da mobile contenitore sospeso a 3 o 4 vani. A televisore spento il vetro risulta a specchio.

**EN** The system is made of a flush with the wall opening, with internal arrangement to accomodate a led tv, it can be equipped with a hanging cabinet with 3 or 4 compartments. When the tv is switched off, the glass becomes like a mirror.

**RU** Встраиваемая в стену система, предназначенная для корпуса ТВ-LED, для стен с минимальной толщиной 10 см, дополнительно возможно оснащение подвесным шкафом с 3 или 4 отсеками. Когда телевизор выключен, стекло превращается в зеркало.

**DE** Das System besteht aus einer "Rasomuro"-Offnung mit Innenausstattung für Led-Tv-Gehäuse, für Wände mit einer Mindestdicke von 10 cm, optional mit einem Hängeschrank mit 3 oder 4 Fächern ausgestattet. Wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet ist, ist das Glas gespiegelt.

**ES** Sistema compuesto por una abertura "al ras con la pared" con predisposición interna para la carcasa Led tv, para paredes con un espesor mínimo de 10 cm, opcionalmente equipado con una unidad de almacenamiento suspendida con 3 o 4 compartimentos. Cuando el televisor está apagado, el vidrio se refleja.





**IT** Il vano tv è ispezionabile tramite apertura ad anta.  
Nel dettaglio il mobile sospeso con l'apertura tramite  
anta a ribalta.

**EN** The tv case can be opened for inspection  
thanks to the wing door. The detail shows the  
flapdoor of the hanging cabinet.

**RU** Проем для ТВ можно осмотреть, открыв  
дверцу. В деталях - подвесной шкаф с  
откидывающейся дверкой.

**DE** Das TV-Fach kann durch Öffnen der Tür  
inspiziert werden. Im Detail, die schwebenden Möbel  
mit der Öffnung durch Falttür.

**ES** El compartimento de TV puede inspeccionarse  
abriendo la puerta. En detalle, los muebles  
suspendidos con la apertura por puerta plegable.





**IT** Il collegamento ai sistemi digitali quali dvd, vcr e dtv, nonché al sistema audio è integrato nel mobile stesso. Il mobile è dotato di fasce a led di colore bianco posizionate nella parte inferiore.

**EN** It is linked to Tv through connection cables of digital system like dvd, vcr, and dtv. The cabinet is furnished by white stripes led positioned on the bottom.

**RU** Подключение к цифровым системам, таким как dvd, vcr и dtv, а также к аудиосистеме, встроено в предмет мебели. Шкаф оснащен белыми светодиодными лентами, расположенными в нижней части.

**DE** Die Verbindung zu digitalen Systemen wie Dvd, Vcr und Dtt sowie zum Audiosystem ist in das Handy selbst integriert. Das Gehäuse ist mit weißen Led-Bändern im unteren Teil ausgestattet.

**ES** La conexión a sistemas digitales como dvd, vcr y dtv, así como al sistema de audio, está integrada en el propio móvil. El gabinete está equipado con bandas de led blanco ubicadas en la parte inferior.



## INFO

**IT** Forza di Res è una vasta gamma di finiture e materiali, che rendono ogni prodotto personalizzabile secondo i gusti del cliente.

**EN** All Res collections can be customized thanks to a large range of material and finishes.

**RU** Сильная сторона Res - это широкий ассортимент отделок и материалов, которые делают каждый продукт индивидуальным в соответствии со вкусами клиента.

**DE** Die Stärke von Res liegt in einer breiten Palette von Oberflächen und Materialien, mit denen jedes Produkt an den Geschmack des Kunden angepasst werden kann.

**ES** Punto fuerte de Res es una amplia gama de acabados y materiales que hacen que cada producto se pueda personalizar de acuerdo con los gustos del cliente.

Laccati opachi/lucidi . Mat/Glossy lacquered . Матовый/глянцевый лак . Matt/Glänzend lackiert . Lacado mate/brillante



Neve

Bianco

Corda

Nocciola

Fango



Tabacco

Caffè

Perla

Grigio

Nero

Laccati speciali . Special lacquered . Специальные лаки . Speziallacke . Lacas especiales



Bronzo

Piombo

Vetri . Glass . Образцы стекла . Glas . Vidrios



Extra

Fumo

Ambra



Acidato

Fumo Acidato

Ambra Acidato



Acidato Argentato

Fumo Acidato Argentato

Ambra Acidato Argentato

Vetri . Glass . Образцы стекла . Glas . Vidrios



Specchio

Specchio Fumo

Specchio Ambra



Stopsol

Stopsol Fumo

Stopsol Ambra



Quadrio

Quadrio Fumo

Quadrio Ambra



Bianco Latte

Wire

Fabric

Vetri laccati (solo Levia) . Glass lacquered (Levia only) . Окрашенные стекла (только модель Levia) . Lackierte Glas (nur Levia) . Vidrios laqueados (solo Levia)



Glass Levia  
Glass Levia Acidato

Glass Corda  
Glass Corda Acidato

Glass Nocciola  
Glass Nocciola Acidato

Glass Fango  
Glass Fango Acidato

Glass Tabacco  
Glass Tabacco Acidato

Glass Caffè  
Glass Caffè Acidato

Glass Perla  
Glass Perla Acidato

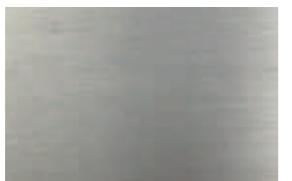
Glass Grigio  
Glass Grigio Acidato

Glass Nero  
Glass Nero Acidato

I colori sono indicativi.  
Colors are indicative.  
Цвета ориентировочные.  
Die Farben sind Richtwerte.  
Los colores son indicativos.



Alluminio



Titanio



Brill



Foglia Oro



Foglia Argento

Legni . Wood . Варианты шпона . Holz . Madera



Canaletto



Rovere



Rovere TT



Sand

Gres porcellanato . Porcelain stoneware . Фарфоровые керамические изделия . Feinsteinzeug . Gres porcelánico



Noir Desire



Diamond Cream

Similpelle . Leather-like . Эко-кожа . Kunstleder . Cuero sintético



Silver



Black

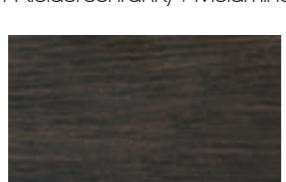


White

Nobilitati (solo cabine armadio) . Melamine (walk-in closets only) . Варианты ламината (только для гардеробной)  
Melamin (nur für begehbar Kleiderschrank) . Melamina (solo vestidores)



Nobilitato Aruba



Nobilitato Barrique



Cod. OA



Cod. OC



Cod. OL



Cod. OR



Cod. MT



Cod. ML



Cod. CL

I colori sono indicativi.

Colors are indicative.

Цвета ориентировочные.

Die Farben sind Richtwerte.

Los colores son indicativos.



Doors and systems . Italia 20831, Seregno (Milano)

via Cassina Savina, 49 . T +39 0362 238620 . F +39 0362 327860

[www.resitalia.it](http://www.resitalia.it) . e-mail: [info@resitalia.it](mailto:info@resitalia.it)

AD massimocavana.com

Photo . Studio Eleven

Rendering . Nespoli 3D

Photo editing . Base Green Agency

Print . Nordgraf

Thanks to:

Gallotti&Radice

Penta

Pininfarina

Print 04-2018 . All rights reserved

